

تحلیل صورت‌های تخیل در قالی شکارگاه موزه میهو با رویکرد به نظریه ژیلبر دوران

چکیده:

ظرفیت قالی ایرانی به‌عنوان برجسته‌ترین هنر ملی و پیوست فرهنگی، چنان است که می‌تواند در بستر مطالعات بینارشته‌ای، حامل پیام‌ها و ایجادکننده گفتمان‌های متنوع در ارتباط با علوم پیرامون خود هم‌چون «تخیل» باشد. تخیل، منشا و محوری‌ترین عنصر در زایش آثار هنری و نگاره‌های محتوایی آن‌ها است. این پدیده یکی از منظومه‌های برجسته و دانش‌های دیرین در مطالعات دانشمندی هم‌چون ژیلبر دوران است که با نام تخیل‌شناسی، مسیری بلند و مداوم را طی نموده است. نظریه تخیل او، نمودی برجسته از این جریان است که در پژوهش پیش‌رو، به‌عنوان مبنای نظری در تحلیل ساختار و اجزای منظومه‌های روزانه و شبانه در قالی سنگشکو موزه میهو با هدف شناخت هرچه بهتر و سنجش این نظریه در ارتباط با محتوای قالی یادشده، انتخاب گردیده

نوع مقاله: پژوهشی
تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۰۴/۰۶
تاریخ پذیرش: ۱۴۰۰/۰۶/۲۱
محمد افروغ
استادیار گروه آموزشی فرش، دانشگاه
اراک، ایران.
Email: m-afroug@araku.ac.ir
DOI شناسه دیجیتال
10.22051/JTPVA.2021.36696.1317

است. از این رو، بخش نخست، معرفی نظریه تخیل و بخش دوم، استوار کردن صورت و محتوای قالی مورد مطالعه بر این نظریه، تحلیل ساختار و نقوش هم‌نشین است. برای مبنای پرسش مرتبط با موضوع حاضر این است که: چگونه می‌توان به کمک این نظریه، تقابل‌های دوگانه حاصل از ناخودآگاه طراح را بازخوانی و رمزگشایی کرد و قرائتی تازه از لایه‌های برون و درون نظام تصویری آن داشت؟ یافته‌ها شامل عنصر خیال، پشتوانه و بن‌مایه‌های اصلی و اولیه در طراحی و نقش‌پردازی است که دارای نمودهایی (تقابل‌های دوگانه) بوده و در ناخودآگاه طراح است و او بر مبنای ساختارها و منظومه‌های تضادی و تعاملی آنچه را که در ناخودآگاه خویش (ترس ناشی از گذر زمان و سوق به سوی مرگ) دارد، در متن قالی تصویر و نمادسازی کرده است. این پژوهش از نوع کیفی و روش تحقیق تحلیلی-تطبیقی است. شیوه گردآوری داده‌ها، کتابخانه‌ای است.

واژگان کلیدی: نظریه تخیل، منظومه روزانه، منظومه شبانه، قالی، سنگشکو

مقدمه

قالی دستباف، برجسته‌ترین هنر ملی و بومی ایران است که همواره، عرصه اعتبار هنری و هویت ملی مردمان این سرزمین بوده است. هنری که از دوران صفوی تجلی یافت و در روند شکل‌گیری آن، طراحان و نقاشان سهم به‌سزایی در فرآیند نقش‌پردازی و تصویرآفرینی‌های زیبا و خیال‌انگیزی‌های پویای آن داشته‌اند. آن‌ها با دریافت‌های نهان‌گرایانه و نوآفرینی‌های نمادگونه خود، نقوش و طرح‌های ماندگاری را در قالب قالی‌هایی که امروزه، زینت بخش موزه‌های مشهور هستند، طراحی و عرضه داشتند. یکی از قالی‌های شگفت‌انگیز که شاهکاری است از دوران صفوی و طراحان خیال‌پرداز آن عصر، قالی طرح شکارگاه در موزه میهن‌زاین است. محتوای این اثر، سرشار از نقش‌پردازی‌ها، تصاویر و سازه‌های خاص خیالی و مفاهیم نمادگونه ساحت خیال و ذهن پویای طراح و تخیل‌کننده می‌باشد. از آن‌جا که خیال، عنصر اصلی و بنیادیه هنر محسوب می‌شود و واسطه انتقال تجربه‌های حسی به تجربه‌های عاطفی است، بر این مبنا، هر هنرمندی در صدد آن است تا با ارائه تصاویر و نقوشی جاندار و گران‌مایه، اثرش را شکوهمند و فاخر سازد. از این رو، پدیده تخیل، به‌عنوان یکی از ویژگی‌های شاخص و حاضر در آفرینش آثار بدیع، کانون و محوریت‌ترین مَحْمُول در ساختار تجسمی و موضوعی متن قالی‌های نفیس عصر صفوی و خاصه قالی موزه میهن‌زاین است که در پژوهش حاضر، بر مبنای نظریه والگوی تخیل ژیلبردوران^۱ مورد واکاوی، بررسی و تحلیل قرار خواهد گرفت.

ژیلبردوران یکی از نظریه‌پردازان برجسته و مشهور در حوزه تخیل است که با پژوهشی گسترده در این حوزه توانست ارزشی دوباره به تخیل بدهد. از این رو، با بهره‌گیری از شبکه‌های فکری پیش از خود توانست با ارائه روشی علمی، تصاویر تخیل را طبقه‌بندی کند. وی در این نظریه، بر مبنای دو منظومه روزانه و شبانه تخیل و ساختارهای وابسته به آن‌ها، به تحلیل کارکردهای تصویری و تخیلی هنرمندان پرداخته است. در منظومه ذهنی دوران، تخیل، بنیان دانش و مقدم بر عقل و سرچشمه هر تفکر و استدلالی است. شیوه دوران بر روی نمایش ویژگی و مفاهیم نمادین نقوش و تصاویر تکیه دارد. اعتقاد او بر این است که، تولیدات تخیل، از معنایی ذاتی برخوردارند که بازنمایی ما از جهان را تعیین می‌کنند و تلاش می‌کند، تخیل رادر مظاهر گوناگونش بررسی کند که از میان آن‌ها، خلاقیت هنری جایگاهی خاص دارد.

از این رهگذر، بررسی، تجزیه و تحلیل عناصر و مفاهیم نمادین

نقوش در زمینه قالی به جهت کشف اندیشه، پیام طراحان و خالقان آن و هم‌چنین، کالبدشکافی ساختار و محتوای قالی بر مبنای نظریه تخیل‌شناسی و اسطوره‌شناسی در راستای حرکت به سوی مطالعات «بینارشته‌ای»، اهمیت و ضرورت نگارش این مقاله را تذکر و تحکم می‌بخشد. پرسش اصلی مقاله حاضر این است که: چگونه می‌توان به کمک این نظریه، تقابل‌های دوگانه حاصل از ناخودآگاه طراح را بازخوانی و رمزگشایی کرد و قرائتی تازه از لایه‌های برون و درون نظام تصویری آن داشت؟ این مقاله بر آن است تا با نگرشی نو، صورت‌های خیالی طراحی شده در متن قالی شکارگاه موزه میهن‌زاین بر اساس نظریه ژیلبردوران تجزیه و تحلیل نماید و روند کلی خلاقیت، فردیت، ماهیت، حقیقت و اصالت نقوش و تصاویر نمادین را نشان دهد و خاستگاه و گذرگاه آن‌ها را مشخص نماید.

روش پژوهش

پژوهش حاضر از نوع کیفی و روش تحقیق تحلیلی-تطبیقی و شیوه گردآوری داده‌ها، کتابخانه‌ای است.

پیشینه پژوهش

در ارتباط با نظریه تخیل و صورت‌بندی منظومه‌های تخیل روزانه و شبانه ژیلبردوران، برعکس حوزه ادبیات و نقد ادبی - که تحقیقات فزونتری ارائه گشته - در حوزه هنر و به‌ویژه، موضوعات هنرهای بومی و سنتی نظیر قالی دست‌بافت، پژوهش‌های قابل توجهی صورت نگرفته است. نخستین و مهم‌ترین منبع در ارتباط با نظریه تخیل ژیلبردوران، کتاب «ساختارهای نظام تخیل از منظر ژیلبردوران» نوشته علی عباسی (۱۳۹۰) است؛ که نویسنده در آن، توجه ویژه‌ای به حوزه تخیل از منظر دوران دارد. در بخش نخست کتاب به تبیین این نظریه می‌پردازد و بخش دوم، تجزیه و تحلیل چند نمونه داستان بر مبنای نظریه تخیل دوران می‌باشد. پس از آن، مقالات متعددی در حوزه ادبیات بر پایه این نظریه به نگارش درآمد. لیک، در حوزه هنر و آثار هنری نیز مقالاتی هرچند محدود به نگارش درآمد که در اینجا معرفی می‌گردد. رحمانی و شعبانی خطیب (۱۳۹۵)، در مقاله «بررسی جایگاه خیال و اسطوره در نقاشی قهوه‌خانه‌ای (روش ژیلبردوران)» بر مبنای منظومه‌های روزانه و شبانه تخیل ژیلبردوران به واکاوی جایگاه تخیل و اسطوره و نقش سازنده عنصر خیال و اسطوره‌پردازی در نقاشی قهوه‌خانه‌ای پرداخته‌اند. سلطان‌کاشفی (۱۳۹۲)، در مقاله

«بررسی عنصر تخیل و تجسم از منظر هگل و ژیلبر دوران و بازتاب آن در نگارگری ایران» ضمن بررسی و کاوش ریشه های عناصر تخیل و تجسم در بستر تاریخ و اقوال فلسفه، نگاهی اجمالی به آرای هگل در باب نیروی تخیل و تجسم به فرق میان ساختار تخیل و وهمی در آثار هنری پرداخته است. اگرچه در عنوان نام ژیلبر دوران ذکر گردیده، لیک، کاربست متن و بستر مقاله بر نظریات و نگاه هگل و هنری کرین استوار است. در این مقاله، منظومه های روزانه و شبانه تحلیل در نظریه دوران بر بستر قالی شکارگاه موزه میهو مورد بررسی و تحلیل قرار خواهد گرفت.

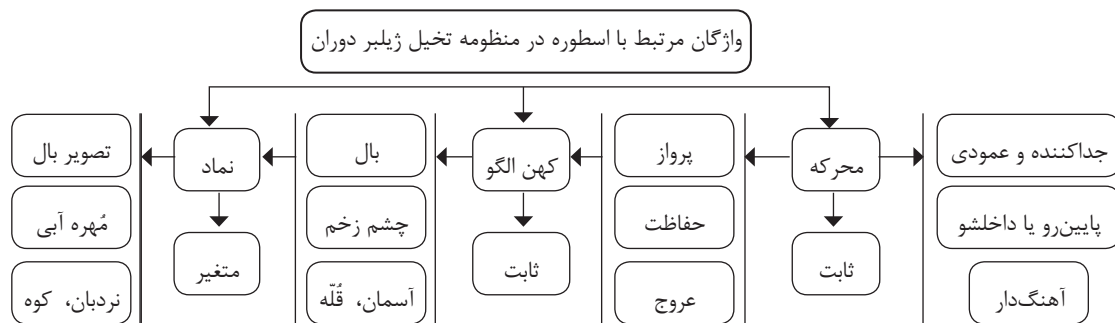
پدیده و مفهوم «تخیل» و «اسطوره»

ژیلبر دوران یکی از متفکران، فیلسوفان و محققان فرانسوی حوزه تخیل شناسی و اسطوره شناسی است که «بخش مهمی از انسان شناسی تخیل در معنای آن به عنوان «مجموعه تصاویر و ارتباطات تصویری که اصل تفکر انسان خردمند را می سازد»، «مرهون اوست» (عباسی، ۱۳۹۰: ۵). وی پدیده تخیل را «سرچشمه تمام تفکر تعریف می کند. تخیل نه یک پدیده ذهنی، هم چون دیگر پدیده های ذهن و نه یک نیروی مستقل که دشمن عقل باشد، بلکه اصل و پایه تمام ذهن است. روش دوران روی نمایش ویژگی نمادین تصاویر تکیه می کند. او ثابت می کند که تولیدات تخیل دارای معنایی ذاتی هستند که بازنمایی ما از جهان را تعیین می کنند. به اعتقاد او هسته تفکر انسانی از تخیل شکل گرفته است. او تلاش می کند تخیل را در مظاهر گوناگونش بررسی کند که از میان آن ها خلاقیت هنری جایگاهی خاص دارد» (همان، ۴۰). آثار و شیوه دوران از مطلوب ترین روش های تفکر اسطوره ای است. از منظر او، پدیده های اسطوره و تخیل نقطه آغاز و پایان هر پژوهش علمی و هنری به شمار می روند. در حقیقت نقطه تلاقی و برخورد مسایل اجتماعی، تاریخی و فلسفی با انگیزه های روانشناختی هستند. در روش نقد ادبی وی، خوانش اسطوره، کلید درک

و فهم آثار ادبی، هنری و حتی علمی و فنی است. بر این مبنا می توان ادعا کرد فعل انسانی، کنش دوباره سازی تخیل و اسطوره است. «دراثر بزرگ هنری، خود اثر، گفتار اثر، بافت های اثر خود اسطوره را می سازد دوباره سازی می کند» (Durand, 1979: 169)؛ و از این رو، اسطوره تجلی تخیل و یکی از ساختارها و حوزه های مهم مطالعاتی او در پیوند با تخیل است. «اسطوره نمونه ای بسیار خوب از ساختارهای تخیل و نظامی پویا از نمادها، کهن الگوها و محرک های باشد» (ibid, 1996: 64). دوران «روش شناسی نقد خود را بر ارزش گذاری تخیل و اسطوره پایه گذاری کرد. از دیدگاه او اسطوره، کلیدی برای درک هر اثر ادبی و هنری است» (رحمانی و شعبانی خطیب، ۱۳۹۵: ۲۵). از منظر دوران اثر هنری، به واقع پاسخی است به استرس های آدمی در مقابل عنصر زمان. ساحتی که در آن اثر هنری بر علیه مرگ و زمان می تازد. وی برخلاف نگاه بسیاری از متفکران غربی که به جنبه های تاریخی و اسطوره زدایی، اصالت دادند، بدون نادیده گرفتن این اصالت، به اسطوره ارزش دوباره بخشید.

عناصر اسطوره: محرکه، کهن الگو، نماد

دوران معتقد است، اسطوره با تحریک محرکه ها تلاش دارد که به روایت تبدیل شود. از پیش، اسطوره طرحی اولیه از عقل گرایی است؛ زیرا از جریان گفتار استفاده می کند که در آن، نمادها به کلمات و کهن الگوها به اندیشه تبدیل می شوند» (Durand, 1979: 169). بر مبنای تعریف دوران، محرکه ها، عامل و زمینه ظهور کهن الگوها و یکی از ابزارهای مهم برای تحلیل تخیل هستند. عباسی معتقد است، این محرکه است که اسکلت پویا و طرح عملی تخیلات را تشکیل می دهد (عباسی، ۱۳۹۰: ۶۸). کهن الگو، عنصر دوم و ثابت از ساختار اسطوره و واسطه بین محرکه های درونی و تصاویر (نمادها) حاصل از درک محیط می باشد. کهن الگوها، عناصر کهن و «صور بقایای روانی و مردهریگ ناخود آگاه جمعی نوع بشر»^۲



تصویر ۱- عناصر محرکه، کهن الگو و نماد به همراه نمونه هایی از آن ها (ماخذ: نگارنده).

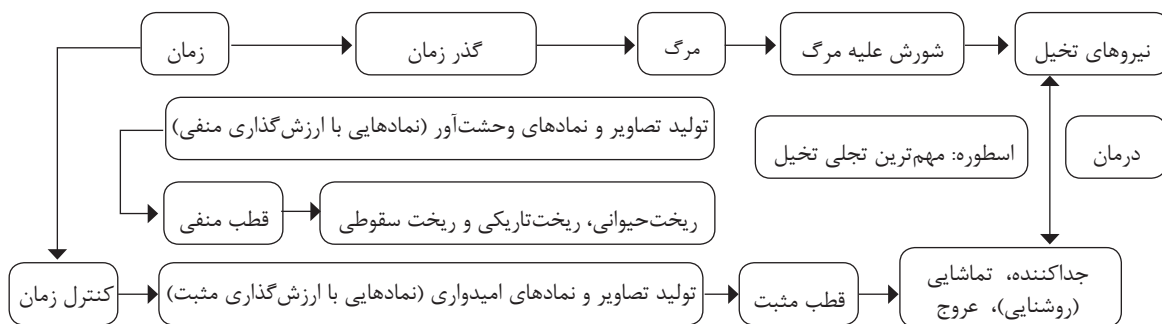
باعث محدود شدن زندگی و نهایتاً مرگ انسان می‌گردد. عمر کوتاه افسوس و عمر بلند تحسین را به همراه دارد. اما همگان می‌دانند کسی قادر نیست، مدت زمان وجودی را برای همیشه کنترل کند. گذر زمان، ترس، عادت، احساس کسلی، ضعف و فراموشی به همراه آورده و احساس اضطراب، ترس و ناامیدی، غم زمان از دست رفته و شورش. انسان عادی نمی‌تواند با زمان مبارزه کند اما هنرمندان، [شاعران] و نویسندگان می‌توانند این ماموریت را به انجام برسانند. دوران با این فرض که زمان در تار و پود انسان نفوذ دارد، تلاش کرد در آثار خود، تأثیر زمان را بر ذهن و آگاهی انسان مشخص کند» (عباسی، ۱۳۸۰: ۱۱۹).

او معتقد است که زمان خود را به وسیله تصاویر نمایان می‌سازد. در واقع، ساختارهای تشکیل دهنده صورت‌های تخیلی، تماماً بر محور زمان استوارند و دوران با روش خود شبکه‌های تصویری یک اثر هنری را مشخص می‌کند؛ یعنی تصاویر ترس از زمان نشان می‌دهند؛ زیرا بر اساس نظریه دوران، پشت هر ترسی، ترس از مرگ وجود دارد و پشت هر مرگی، ترس از زمان. انسان بین ترس و زمان رابطه برقرار می‌کند و متوجه می‌شود که با گذر زمان [دچار رنج و درد شده و به طرف مرگ می‌رود] پس می‌ترسد و در نتیجه، یک سری تصاویر وحشت آور (نمادهای ریخت حیوانی، ریخت تاریکی و ریخت سقوطی) در تخیل و ذهن او ظاهر می‌شوند (قائمیان، ۱۳۸۵: ۸). حال برای گریز از این نمادها (تصاویر) و غلبه بر ترس و وحشت، شورش علیه مرگ و کنترل زمان، بر مبنای تخیل خویش، نمادهایی با ماهیت امید می‌آفریند. به باور دوران «شورش علیه مرگ» و «کنترل زمان» هم راستا و یک معنا را متبادر می‌کنند. در واقع، این دو عمل، نیروهای تخیل و واکنش دفاعی از طرف انسان علیه «زمان و مرگ» هستند. بر این اساس، تخیل در ساختار و کلیتش تلاش دارد در مقابل جهان مرگ و بر علیه آن، امیدواری بیافریند؛ و این امید، غایت نهایی و رسالت همه نمادها (تصاویر) است. بر همین اساس، دوران می‌کوشد تصاویر را به دو گروه اساسی

هستند که ویژگی‌هایی هم چون «جهان شمول، فرا زمان و فرامکان و نمادین بودن در هنر، تکرار و تقلید» دارند (انوشه، ۱۳۸۱: ۸۱۱؛ نصریحسنی و روستا، ۱۳۹۵: ۵). از نظر دوران، کهن‌الگوها، محرک‌ها را در اشیا داخل می‌کنند. برای نمونه، پرتگاه یکی از کهن‌الگوهای است که محرک سقوط را از فعل با وجه مصدری خارج می‌کند و به صورت اسم در می‌آورد؛ یعنی از حالت انتزاعی به صورت ملموس در می‌آورد^۳ (Durand, 1992: 64). سومین عنصر اسطوره، نماد است که آشکارکننده کهن‌الگومی باشد. کهن‌الگوها برای ادامه حیات خویش، نیازمند نمادها هستند و دیدن آن‌ها مستلزم داخل شدن حداقل در یک نماد است. به واقع، نمادها تغییر شکل یافته کهن‌الگوها هستند و برخلاف محرک‌ها و کهن‌الگوها ثابت و همیشگی نیستند. نمادگرایی تولید بستری است که در آن انسان متحول شده و تغییر می‌کند و شامل ویژگی‌هایی است که خاص روان انسان است. در تصویر، وابستگی سه عنصر محرک، کهن‌الگو و نمادهای آن‌ها به همراه ویژگی‌هایشان نشان داده شده است.

نظریه تخیل ژیلبر دوران

ژیلبر دوران بر این باور است که تمام تخیلات انسان مُلهم از مفهوم «زمان» است. از این رو، تمام صورت‌های تخیلی از درونمایه زمان سرچشمه می‌گیرد. «وی تلاش دارد عنصر زمان و تأثیر آن بر آگاهی انسان و چگونگی تبلور این آگاهی را بررسی کند و اهمیت زمان را در تخیل انسان نشان دهد. به اعتقاد او، انسان از طریق تخیل آگاه می‌شود که تار و پودش در زمان، محدود و اسیر شده است. او در زمان تعریف می‌شود با نگاهی به خود در می‌یابد که زنده است، لیک آگاه می‌شود که زمان وجود دارد و در تمام وجودش نفوذ کرده است. زمان با محدود کردن وجود انسان، ظهور خود را اعلام می‌دارد. زندگی به وسیله مدتی که از تولد تا مرگ به طول می‌انجامد در زمان تعریف می‌شود و زمان



تصویر ۲- چگونگی شکل‌گیری نمادهای حاصل از ترس و غلبه بر آن‌ها بر مبنای نظریه ژیلبر دوران (ماخذ: نگارنده).

تقسیم نماید. فرآیند رخداد این نظریه در تصویر ۲، نشان داده شده است.

منظومه تخیلات ژیلبر دوران و طبقه بندی آن

منظور دوران از منظومه یا رژیم، ساختاری کلی و عمومی است که در آن، گروهی از تصاویر از یک تخیل مشترک و مشابه استفاده می کنند. رویکرد وی در مورد تصاویر، الهام گرفته از کارکردهای عکس العمل شناسی است. او برای تصاویر هنری، ارزشی بسیار قایل بود. پس از تحقیقات گسترده بر روی تصاویر هنری به این نتیجه رسیده بود که، «تصویر- هر اندازه تنزل یافته که بتوان تصور کرد- در درون خود حامل معنایی است، که آن معنا خارج از مفهوم تخیلی یافت نمی شود. در نهایت، تنها معنای مجازی است که گویاست؛ از نگاه او معنای حقیقی تنها یک مورد خاص و جزئی از جریان وسیع معناشناختی است که واژه ها (ریشه ها) را جذب می کند» (Du-1992:19). برای این اساس، او تمام تخیلات انسانی را در دو منظومه تخیل بسیار بزرگ روزانه و شبانه تقسیم بندی می کند. وی عکس العمل های غالب را با شناسایی «گروه های نمادینی که با حرکت یا ژست های اصلی در ارتباط هستند و هم چنین، جستجوی اشیای برگزیده های که به دور آن ها یک سری از نمادها سعی می کنند به صورت طبیعی متجلی شوند» (عباسی، ۱۳۹۰: ۷۸)، دسته بندی می کند. در حقیقت، به کمک این منظومه ها می توان از یک طرف، نگاه و اندیشه تخیل پردازان نسبت به جهان فهمید و از طرفی، بهیاری این ساختارها قوانینی را آموخت که این تصاویر تخیلی را طبقه بندی می کنند.

منظومه روزانه تخیل و ساختارهای آن

منظومه روزانه تخیل «منظومه ای است [تضادی] و دیالکتیکی، دارای قطب های متضاد که شامل تصاویر ترسناک (ارزش گذاری منفی) و غیر ترسناک (ارزش گذاری مثبت) است» (شریفی ولدانی و شمعی، ۱۳۹۰: ۳۰۲). این منظومه، دو گروه از تصاویر را در مقابل هم قرار می دهد؛ تصاویر گروه نخست، تصاویری است که ترس زیاد از زمان و تصاویر گروه دوم، تصاویری است که آرزوی پیروزی و غلبه بر اضطراب از زمان و میل بالا رفتن و گذر کردن از شرایط انسانی را نشان می دهند. در واقع، تصاویری که ترس از گذر زمان را نشان می دهند، در حقیقت، به این دلیل است که انسان، به صورت ناخود آگاه گذر زمان را حس می کند؛ در نتیجه، خود را به مرگ نزدیک ترمی بیند؛ این تصاویر خود را به صورت سه نماد ریخت حیوانی^۴، تاریکی^۵ و سقوطی^۶ نشان می دهند (نمادهایی با ارزش گذاری منفی) (جدول ۱). از این رو، انسان در مقابل هر یک از این تصاویر که به صورت منفی ظاهر می شوند و برای گذر از این ترس عکس العمل موقعیتی را انتخاب می کند که این عکس العمل ها در قالب سه تصویر خود را نمایان می کنند که فرار از زمان یا پیروزی بر سرنوشت و مرگ را نشان می دهند که عبارتند از: نمادهای جداکننده^۷، نمادهای روشنایی و نمادهای عروجی (نمادهایی با ارزش گذاری مثبت). (جدول ۱). در حقیقت، این واکنش، گونه ای عمل جبرانی انسان به این موقعیت است. در این منظومه، قطب های متضاد هیچ گاه، با یک دیگر تعامل برقرار نمی کنند (تصویر ۳). او برای نشان دادن بهترین دو منظومه و موشکافی بیش تر تصاویر تخیل، در درون منظومه روزانه ساختاری به نام

جدول ۱. منظومه روزانه (ماخذ: عباسی، ۱۳۸۴: ۱۴۰).

نمادهایی با ارزش گذاری منفی - تصاویر ترس از زمان											
تصاویر ریخت حیوانی			نمادهای ریخت تاریکی				نمادهای ریخت سقوطی				
حرکت خشن	حیوان	نعره حیوان	قسمتی از بدن حیوان	تاریکی	ابزار آزار	خون	اشک و...	خون	سقوط مُردن	حرکات تسلیم، دست و پا زدن و...	سر گیجه، تهوع و...
نمادهایی با ارزش گذاری مثبت - تصاویر کنترل زمان											
تصاویر جداکننده			تصاویر روشنایی				تصاویر عروجی				
خنجر	شمشیر	تیغ	گرز، طناب	خورشید	آسمان	کشتی فتح	صبح پیروزی	تصاویر مربوط به تعالی، اوج و عروج	بال	پرنده	فرشته
نمادهای زمان و قطب های مخالف											
ترس از زمان	نمادهای ریخت حیوانی		≠				نمادهای جداکننده				
	نمادهای ریخت تاریکی		≠				نمادهای روشنایی				
	نمادهای ریخت سقوطی		≠				نمادهای عروج				
کنترل زمان											



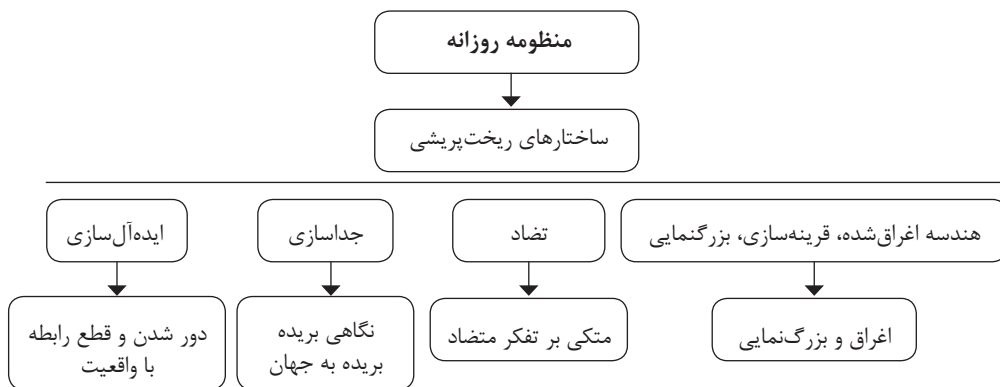
تصویر ۳- ماهیت قطب‌های مثبت و منفی در منظومه روزانه (ماخذ: نگارنده).

حیوان‌های اهلی و رام جای حیوان‌های درنده و وحشی را می‌گیرند و یا تصویر دریده شدن با پوزه حیوان درنده به صورت بلعیده شدن تغییر شکل می‌یابد؛ تصویر دهشتناک سقوط تبدیل به تصویری می‌شود که آرام و قابل کنترل، حرکتی رو به پایین دارد. نویسنده [و هنرمند] برای نشان دادن این‌که همه چیز تحت کنترل است، از کلمات [نقوش] تکراری استفاده می‌کند. تخیل شب، تاریکی و ظلمت در منظومه روزانه همیشه با ترسی زیاد همراه است؛ اما همین تصویر شب در منظومه شبانه تلطیف شده و تبدیل به آرامش و راحتی می‌گردد. در واقع، «با ظاهر شدن این تصاویر در تخیل، تخیل‌کننده خود را به شکل ناخودآگاه از گذر زمان حفظ می‌کند و به صورت تخیلی زمان را به کنترل خود درمی‌آورد» (Durand, 1992: 59). در منظومه شبانه تخیل برعکس منظومه پیشین، تصاویر و نمادها نه به صورت تقابلی، بلکه از قطبی به قطب دیگر در حال حرکت

«ساختارهای ریخت‌پریشی یا قهرمانی» و در دل منظومه شبانه دو ساختار به نام‌های «ساختاری ترکیبی یا دراماتیک» و «ساختارهای اسرارآمیز یا آنتی‌فراز تیک» را قرار می‌دهد که هر کدام از این ساختارها نیز به چهار ساختار دیگر تقسیم می‌شوند.

ساختارهای ریخت‌پریشی یا قهرمانی در منظومه روزانه

ساختار ریخت‌پریشی یا قهرمانی در منظومه روزانه متشکل از چهار ساختار و جزاست و «به کمک عکس‌العمل‌های مسلط وضعیتی یا رفتاری هدایت می‌شوند و دوران، معتقد است که، این ساختارها با اعمال ریخت‌پریشی یا قهرمانانه متمایز می‌شوند. ساختارهایی علیه زمان و مرگ» (عباسی، ۱۳۹۰: ۹۷). این ساختار به همراه ویژگی‌هایش در تصویر ۴، ذکر گردیده و به طور مفصل در بخش دوم توضیح داده شده است.



تصویر ۴- مجموعه ساختارهای ریخت‌پریشی (ماخذ: نگارنده).

هستند و این حرکت از نوع چرخ‌های یا پیوندی بوده و بین قطب‌ها نوعی تعامل به وجود می‌آید. می‌توان گفت مهم‌ترین خصوصیات منظومه شبانه، تعدیل کردن، آرام کردن و برعکس کردن ارزش‌های نمادین منظومه روزانه است.

منظومه شبانه تخیل

در منظومه شبانه تخیل نیز تمامی تصاویری که تولید ترس می‌کنند، بار دیگر تکرار می‌شوند؛ با این تفاوت که همه چیز به گونه‌ای تلطیف و تقریباً تهی از ترس می‌شوند. به عنوان نمونه،

ساختار اسرارآمیز یا تناقضی (آنتی فراز تیک) و

زیر مجموعه های آن

نمادهای مربوط به این ساختار، شامل افعالی با ماهیت شبیه سازی، ادغام کننده و متحدکننده است. این نوع تصاویر، نمادهای خلوت گاه درونی را در ذهن زنده می کنند. در این ساختار، همه چیز آرام و تلطیف می شوند. چون «عمل سقوط به فرود، جویدن به بلعیدن، تصویر ترسناک ظلمات به تصویر آرام گرفتن و تهی از ترس، ماده به مادر و مزار به آرامگاه آرام بخش تبدیل می شود» (Ibid: 313). برخی از ویژگی های تقابلی بین ساختار ریخت پرسی از منظومه روزانه و ساختارهای اسرارآمیز چنین است: «عقب نشینی و جد شدن جای خود را به پیوند می دهد؛ داخل یک دیگر شدن، جایگزین تکه تکه شدن می شود؛ جهت گیری شدید رنگ ها جای خود را به اشکال هندسی می سپارند؛ حتی تصاویر بسیار کوچک شده جای صورت های عظیم الجثه را می گیرند. در حقیقت، در ساختارهای اسرارآمیز، نمادها دیگر جهانی را درست نمی کنند که در آن نزاع، هدف باشد؛ هم چون دنیایی که متعلق به ساختار تضادی است. به عکس، نمادهای این ساختار خطر ها و تهدیدهای زمان را کم می کنند و آن ها را کم رنگ و تلطیف می کنند؛ تا جایی که گاهی آن ها را به کمک فن تناقض سازی، انکار و وارونه می کنند» (عباسی، ۱۳۹۰: ۱۰۷). یکی دیگر از ویژگی های ساختارهای اسرارآمیز، توصیف دقیق جزئیات است. این ساختار به دو قطب بزرگ تصاویر تناقضی یا نمادهای وارونگی و تصاویر خلوت گاه یا آرام بخش تقسیم می گردد.

نمادهای وارونگی، یکی از زیر ساخت های ساختار اسرارآمیز یا تناقضی است. نخست، نماد فرورفتن است که به واسطه فعل فرورفتن به سمت پایین (در آب یا اعماق زمین)، شبیه به عمل سقوط است. اما چون با احتیاط انجام می گیرد، با محرکه سقوط متفاوت است. این نمادها همیشه از لحاظ مسیر حرکت (پایین رفتن) به یک گروه از تصاویر تداخل شونده یا دربرگیرنده باز می شوند که دومین گروه از نمادهای وارونگی هستند. تصاویر داخل شونده (دربرگیرنده)، به

تصویر داخل شدن یونس (ع) در شکم ماهی شبیه اند؛ که با این ورود، اضطراب در مقابل زمان درنده، بازگون و وارونه می گردد؛ و به صورت کلی، عمل داخل شدن، به وسیله تصاویر کوچک شونده یا مینیاتوری ظاهر می گردند (گروه سوم). نمادهای چهارم یا تصاویر مثبت و بدون اضطراب در ارتباط با تصاویر شب (شب ربانی، آهنگین و رنگارنگ) تشکیل می شود. تصویری که «همیشه به یک نوع جوهرزانه ارجاع داده می شود» (Durand, 1992: 253)، (جدول ۲).

نمادهای خلوت گاهی شامل سه گروه تصویر هستند؛ گروه نخست یا تلطیف کننده ها، این گروه از تصاویر، نماد مرگ را تعدیل و نازل کرده و آن را به خوابانیدن تغییر حالت می دهند. به صورت کلی، نمادهایی از گذار مرگ به آرامش را در بر می گیرد. این گروه از چندین ظرف یا دربرگیرنده تشکیل شده، نظیر فضای بسته و مقدس، کشتی، غار و غیره. گروه دوم نیز آگاهانه به یک نماد بسیار کوچک شونده یا مینیاتوری متصل می شوند و چندین پیوند را بین این مکان ها برقرار می سازند. از این رو، این تصاویر یادآور تصویر حضرت یونس است که در طبقه بندی نمادهای واژگونی قرار می گیرند؛ اما در اینجا، تداخل جای خود را به آرامش و استراحت - که با فناپذیری در پیوند است - می دهد. سومین گروه از تصاویر خلوت گاه، نمادهای جوهری و تغذیه ای هستند که غالباً به مایعات و سیال ها ارجاع داده می شوند هم چون شیر، عسل، شراب الهی (در مسیحیت) (جدول ۲).

ساختارهای ترکیبی یا دراماتیک (نمادهای چرخ های و

ریتیم دار یا پیشرفت)

از دیگر ساختارهای منظومه شبانه، ساختارهای ترکیبی است که ریشه در ساختارهای اسرارآمیز دارد. با این تفاوت که برخلاف ساختارهای اسرارآمیز، تماماً چرخ های هستند. این تصاویر به کمک آرزوی پیروزی بر زمان و استفاده از ریتیم های مخصوص به زمان - برای مثال ریتیم زمستان و بهار - به حرکت درمی آیند. ایجاد پیوند میان جمع اعداد با استفاده از عنصر زمان، هدف این نوع از ساختارها و تصاویر است. چه این که،

جدول ۲. نمادهای تناقضی از منظومه شبانه (ماخذ: نگارنده با برداشتی از عباسی، ۱۳۹۰: ۹۷-۹۸)

نمادهای وارونگی در ساختارهای اسرارآمیز یا تناقضی (آنتی فراز تیک)			
نمادهای فرورفتن	نمادهای تداخل شونده و دربرگیرنده	نمادهای واژگونی، کوچک شونده یا مینیاتوری	نمادهای (آیین های مربوط به مادر)
نمادهای خلوت گاهی در ساختارهای اسرارآمیز یا تناقضی (آنتی فراز تیک)			
نمادهای تلطیف شده	نمادهای تداخل شونده و دربرگیرنده (نمادهای مینیاتوری یا کوچک شونده)	نمادهای تغذیه ای یا جوهری	

کننده مرگ نمادین (توقف فعالیت های زندگی و کشاورزی)، تنهایی، بیماری و سوگواری و از دیگرسو، در درون خود زندگی را پنهان دارد و نوید دهنده امید، حیات و روشنایی است.

ساختار و نظام نشانه های قالی سنگشکو^۱ موزه میهو

گروهی از قالی های نفیس و طرح شکارگاهی دوران صفوی را -که عمدتاً در زمان شاه عباس و به دست هنرمندان نقاش آن عصر طراحی و در کارگاه های سلطنتی بافته شده- به اشتباه با عنوان قالی های موسوم به گروه سنگشکو معرفی نموده اند. قالی مورد مطالعه (تصویر ۵) از قالی های این مجموعه است که در موزه میهو توکیو نگهداری می شود و مشخصات آن

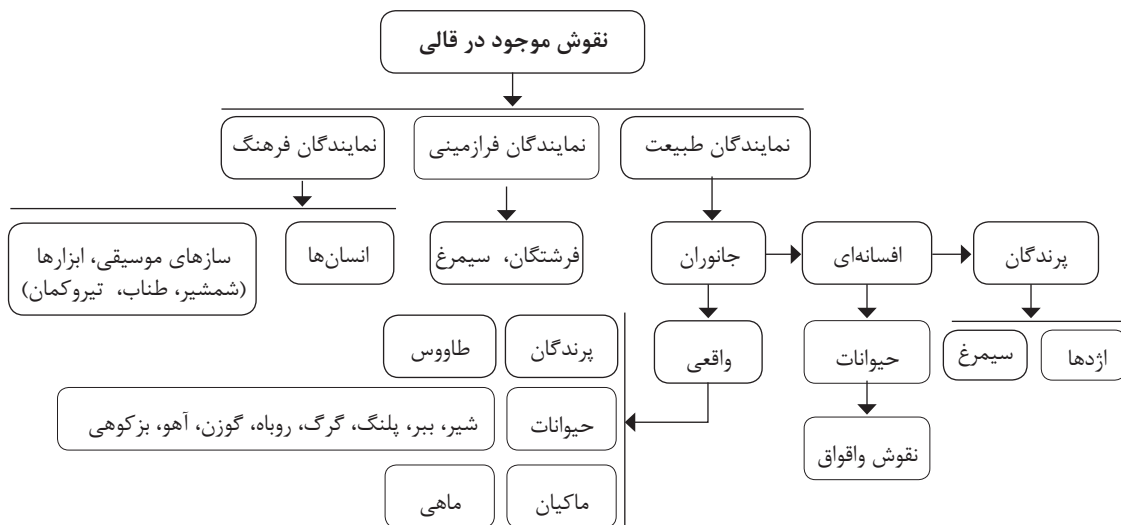
این پیوند را می توان به نوعی، کنترل زمان یا سرنوشت دانست. این نوع نمادپردازی ترکیبی، شامل یک نماد دوقطبی است که تصاویر کرونوس را در یک سیردوار (چرخ های) و آهنگ دار و پیشرفت گونه داخل می کند. دوران، این سیرو چرخه را جمع اعداد می نامد. بنابراین، برای «غلبه بر زمان» نمادها متمایل به پیشرفت، تکامل و بازگشت همیشگی و جاودانگی هستند. بنابراین، برای رخداد یک چرخه، نیاز به یک دوره منفی و مثبت است. برای رخداد عروج در دوره مثبت، دوره منفی لازم و ضروری است. بنابراین، این دوره، تکمیل کننده و کمک کننده به قطب مثبت است. چه این که، برای حضور فصل تابستان به زمستان نیاز است. زمستانی که از یک سو، سمبل و تداعی



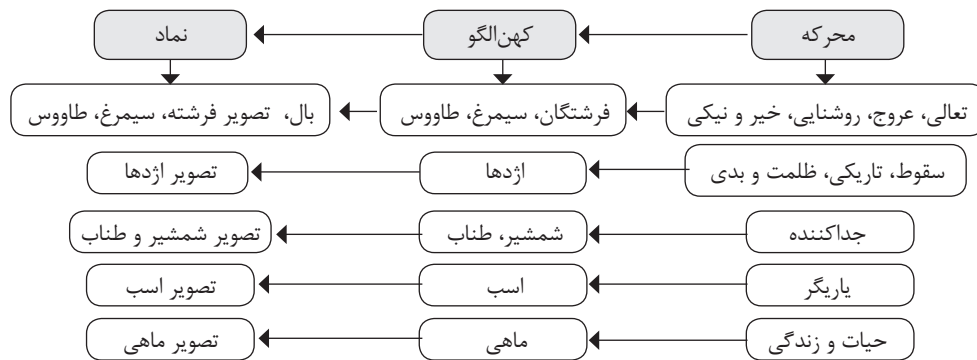
تصویر ۵- قالی سنگشکو موزه میهو، توکیو، ژاپن (ماخذ: URL1).

جدول ۳. مختصات صوری قالی سنگشکو موزه میهو (ماخذ: نگارنده).

ساختار طرح	قدمت	ابعاد	محل نگهداری	فضاها و لایه های هم نشین
لچک و ترنج جانوری	اواخر سده ۱۰، ۱۶م.	۶۰۴×۳۲۲ سانتیمتر	موزه میهو، ژاپن	زمینه، لچک، ترنج، سر ترنج، گلاله، حاشیه میانی، بیرونی و درونی



تصویر ۶- عناصر و نظام نشانه ای و تصویری قالی سنگشکو (ماخذ: نگارنده).



تصویر ۷- محرکه ها، کهن الگوها و نمادهای تصویری آن ها در قالی سنگ شکو (ماخذ: نگارنده).

متناسب بهره برده است. فضای زمینه مرکزی (نمود طبیعت خشن) از رنگ سرمه‌ای تیره، در تریج میانی و لچک‌ها از رنگ نخودی یازرد پرمایه (خردلی) و در حاشیه از قرمز ملایم و درخشان، استفاده کرده است. در واقع، طراح با رعایت تقارن نقش و تناسب رنگ، اثری شکوهمند را خلق نموده است.

محرکه‌ها، کهن الگوها و نمادهای در قالی

در طراحی نمونه حاضر، شاهد تخیل خلاق هنرمندی هستیم که موضوعات اساطیری و تخیلی را دستمایه قرار داده است. طراحی هنرمند سرشار از محرکه‌ها، کهن الگوها و نمادهای گوناگون است که ذهن را به نظریه منظومه تخیل روزانه و شبانه ژیلبر دوران هدایت می‌کند که در آن، همزمان چند اصل مهم و قطب‌ها و پدیده‌های متضاد با مضمونی تخیلی و اسطوره‌ای پدیدار شده‌اند. کهن الگوهایی که در قالی حاضر نمود یافته‌اند، شامل گونه‌هایی است که در تصویر ۷، ذکر گردیده است. به استثنای محرکه جداکننده و کهن الگوی شمشیر سایر موارد به مراتب در هنر و آثار هنری رایج و آشنا می‌باشد.

منظومه روزانه تخیل در قالی

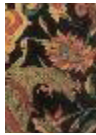


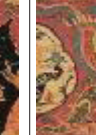

منظومه روزانه، اساساً منظومه‌ای متضاد است و این تضاد و تقابل در متن قالی توسط طراح به خوبی نمایان گشته است. طراح بر مبنای تخیل روزانه، دو گروه از تصاویر را در مقابل یکدیگر قرار داده است. تصاویر گروه نخست، به معنای ترس زیاد از زمان است و تصاویر گروه دوم، آرزوی پیروزی و غلبه بر ترس و اضطراب زیاد از زمان است. در جدول ۴، نمادهایی از گروه نخست (ریخت حیوانی، تاریکی و سقوطی) و نمادهای قطب مخالف گروه دوم (نمادهای جداکننده، روشنایی و عروج و تعالی) نشان داده شده است. ترس و اضطراب ناشی از زمان در قالب صورت‌های تهدیدکننده‌ای (گروه نخست) برای

در جدول ۳، نشان داده شده است. اثری فاخر که از حیث نفاست، قدرت طراحی، پختگی و درخشندگی رنگ، کم نظیر است. به لحاظ ساختاری، صرفاً، دارای نظام تصویری و اثری تک‌نشانه‌ای و ترکیب‌بندی متقارن است. دارای سه نظام به همراه نمادهای تصویری است: (۱) نظام طبیعی، شامل جانوران حیوانات و پرندگان، جنگل و شکارگاه، (۲) نظام فرهنگی (افراد شکارچی، نوازندگان، اسب‌های زیندار، سازهای موسیقی) و (۳) نظام فرازمینی (فرشتگان، سیمرغ) (تصویر ۶). مهم‌ترین ویژگی فضایی این قالی، حضور و تقابل دو نظام فرهنگ و طبیعت و هم‌چنین، ساختارهای دوگانه است. تقابل‌هایی هم‌چون تاریکی و روشنایی، آرامش و ناامنی، مرگ و حیات، پویایی و سکون و غیره که در مدار منظومه‌های روزانه و شبانه تخیل دوران قرار دارد و در قالب عناصر و مفاهیم نمادین خود را نمودار کرده‌اند. طراح و نقاش با نقش‌پردازی بسیار در جزئیات و بهره‌گیری از بینش و تخیل خویش، فضایی تخیلی و اسطوره‌ای را - که همواره، نگاهی آرمانی، نهادینه و از تمایلات هنرمندان و جامعه ایرانی بوده - به وجود آورده است. شکار، موسیقی و نبردهای اسطوره‌ای و افسانه‌ای - که در اینجا، بین سیمرغ و اژدها و یا دواژدها رخ داده - سه گونه از نیازهای انسان ایرانی هستند که در دامنه تاریخ، فرهنگ و هنر حضور داشته و بر زمینه آثار هنری و به‌طور خاص، قالی‌های دوره صفوی، حضوری پررنگ دارند. عنصر رنگ در کنار نقش، از دیگر عناصر مهم زیبایی‌شناختی این قالی است. مطمئناً، با وجود طراحان و نقاشان سرآمد در کارگاه‌های سلطنتی صفوی، رنگ‌پردازی و همنشین کردن رنگ‌های پخته، درخشان و پرتالو و با کیفیت در قالی‌ها، گویای بینش و آفاق وسیع و درک درست از هنر و آثار هنری حاکمان و تولیدکنندگان این قالی‌ها می‌باشد. هنرمند طراح با در نظر گرفتن تعادل دیداری و بر مبنای سنجش تجسمی، از رنگ‌ها به‌طور

جدول ۴. منظومه روزانه تخیل درقالی (ماخذ: نگارنده).

نمادهایی با ارزش گذاری منفی												
تصاویر (نمادهای) ریخت سقوطی			تصاویر (نمادهای) ریخت تاریکی				تصاویر (نمادهای) ریخت حیوانی					
فرود آمدن فرشتگان، گرفتار شدن بزکوهی	تسلیم و گرفتار آمدن بزکوهی و گوزن	کشته شدن گوزن	ناله، نعره و ضجه حیوان	خون جاری شده گوزن	چنگال	رنگ سرمه ای یا سیاه زمینه	تصویر حیوانات تخیلی، اژدها، سیمرغ، (اشکال واقعی واق)	نعره گرگ، یال شیر، پنجه، دم، دهان، دریدن (پاره کردن)	شیر، پلنگ گوزن، ببر، گاو	گرفت و گیر		
نمادهایی با ارزش گذاری مثبت												
تصاویر (نمادهای) عروج و تعالی					تصاویر (نمادهای) روشنایی یا تماشایی			تصاویر (نمادهای) جداکننده				
آرامش در چهره فرشتگان و مردان		طاووس	درخت سرو	پرنده	فرشتگان	ماهی	شیر	فرشتگان	سیمرغ	کمند (طناب)، ترنج و	تیر و کمان	شمشیر

جدول ۵. منظومه روزانه تخیل درقالی بر مبنای توضیحات جدول ۴ (ماخذ: نگارنده).

نمادهای ریخت تاریکی				تصاویر ریخت حیوانی			
							

جدول ۶. منظومه روزانه تخیل درقالی بر مبنای توضیحات جدول ۴ (ماخذ: نگارنده).

			تصاویر ریخت سقوطی
---	---	---	-------------------

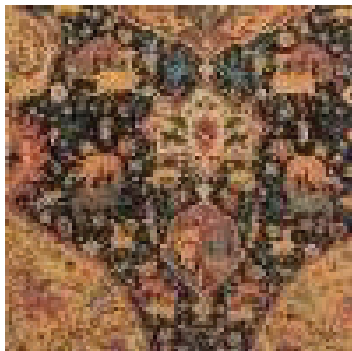
جدول ۷. منظومه روزانه تخیل درقالی بر مبنای توضیحات جدول ۴ (ماخذ: نگارنده).

تصاویر عروج یا تعالی			تصاویر روشنایی				تصاویر جداکننده		
									

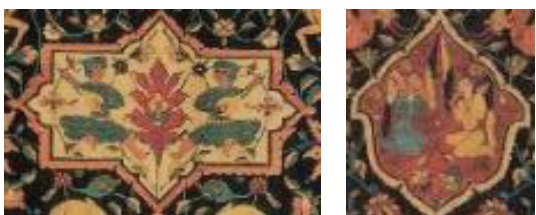
در گوشه حاشیه، نماد روشنایی با نقش پردازی ترنج دو فرشته به صورت نشسته و روبه هم نقش پردازی گشته است. با حرکت از سوی این نماد، هم در جهت عرض و هم در جهت طول قالی، وارد نماد ریخت حیوانی (ترنج جدال اژدها و سیمرغ) می شویم. سپس، به ترتیب تصاویر ریخت سقوطی (جدال ببر و غزال)، ریخت حیوانی و بعد آن نماد روشنایی و تعالی (ترنج طاووس های روبه هم) آشکار می گردد و این چرخه در سرتاسر حاشیه تکرار می گردد. البته، در بخش طولی حاشیه و در میانه آن، در ترنج نماد روشنایی و تعالی (دو انسان ایستاده) اضافه گردیده. در واقع، هر دو نماد یا قطب درقالی،

طراح تخیل کننده، به وجود می آید، که به کمک نمادهای گروه دوم، جبران و کنترل می شود. زمان و ترس ناشی از آن با طراحی دقیق حالت نقوش و جایگاه نمادین آن ها به خوبی توسط طراح، ترسیم گشته و این وضعیت با اضطراب، وحشت و ترس کنش گران موجود در زمینه تیره - که نمودی از طبیعت شبانه است - نشان داده شده است. ترس از زمان (= ایجاد کننده ترس) و متعاقباً کنترل آن (= از بین برنده آن) با پیوستگی و نمایش نمادهای دو قطب منفی و مثبت، در زمینه و هم در حاشیه به صورت پیوسته و توالی، همنشین و نمودار است.

برحاشیه در ترنج مرکزی نیز این نبرد بین دوازدها صورت می‌گیرد که البته، ازدهای سرخگون و آتشی به جای سیمرغ قرار گرفته است.^۸ در سطحی دیگر و از دیگر قهرمانان این متن، می‌توان به شکارچیان در فضای لچک اشاره داشت. در ازمنه تاریخ، شکار، پدیده و مظهری شاهانه و جنبه نمادین (ظفر بر دشمن) داشته است. از این رو، طراح با علم به این موضوع و باتوجه به این که، این قالی جهت هدیه سفارش داده شده و در طبقه تولیدات نفیس و شاهانه قرار دارد، سعی وافر نموده در غایت بهره‌برداری از نموده‌های فرهنگی، تمدنی و جلوه‌های شاهانه. بنابراین، باتوجه به اهمیت موضوع شکار، در چهار گوشه قالی و فضای لچک‌ها این جداسازی تکرار و نمایان گشته است. از دیگر عناصر جداسازی شده بر مبنای ساختار تخیل، عناصر حاضر در فضاهای ترنج، سرترنج و کلاله‌ها به عنوان نموده‌ها و نمایندگان فرهنگ است که از طبیعت و



تصویر ۸- نمایی از جهان مثالی و ایده آل سازی طراح (ماخذ: نگارنده).



تصویر ۹- تصاویری از نماد جداسازی (ماخذ: نگارنده).

صورت‌های زمان را نشان می‌دهند و بیننده به طور ناخودآگاه گذر زمان را حس می‌کند. در جدول‌های ۵، ۶ و ۷، نمونه‌های تصویری از نمادهای منظومه روزانه نشان داده شده است. البته، برخی از نمادها در قطب‌های منفی و مثبت مشترک است. برای مثال، تصاویر شکاریا کشتن، تسلیم و گرفتار شدن یک حیوان توسط حیوان دیگر، گرفت و گیریا چنگال، می‌توانند به فراخور و تناسب در بین سه قطب حیوانی، تاریکی و سقوطی و تصاویری نظیر فرشتگان یا طاووس می‌تواند در دو قطب روشنائی یا تعالی قرار گیرد.

ساختار ریخت‌پربشی یا قهرمانی در قالی (نمادهای ایده آل سازی، جداسازی، قرینه‌سازی و تضاد در قالی)

ویژگی ساختار ایده آل سازی در واقع، دور شدن از واقعیت و قطع رابطه با واقعیت است. «در این ساختار، فرد از جهان کنار می‌کشد و تنها می‌گردد و جهان را هم چون پادشاهی با قدرت مطلقه از بالا نگاه می‌کند» (عباسی، ۱۳۹۰: ۹۸). این نماد در قالی متوجه طراح است. از این رو که باتوجه و تمرکز در تخیل خویش، از واقعیت و فضای این جهانی دور می‌گردد و پای به دنیای مثالی، خیالی و اسطوره‌ای می‌نهد. او خود را در آینه نوازندگانی می‌بیند که در میان طبیعت وحشتناک و هراس آور از جهان واقعیت، دور و به دنیای خیالی و مثالی سکنی گزینی کرده است. طراح و هنرمند با طراحی و نقش‌پردازی چنین دنیایی اسطوره‌ای و تخیلی، جهان خود را از جهان واقعیت جدا می‌کند و رو به سوی ایده آل سازی گذارده و جهانی مطابق با تخیل خویش بنا می‌نهد. به طور کلی، زمینه قالی دست‌بافت ایرانی (قالی سنگشکو)، نمودی از جهان مثالی و تخیل شده طراح است (تصویر ۸).

دومین ساختار ریخت‌پربشی - که در متن قالی رخ نموده و می‌توان پیگیری نمود - نماد «جداسازی» است. در این نماد ریخت‌های قهرمانانه با حضور قهرمان و در جدال با نیروهای اهریمنی و از بین برنده نیکی و روشنائی شکل می‌گیرد. یکی از ویژگی‌های منظومه روزانه با ارزش‌گذاری مثبت، مربوط به قهرمانان این قطب است. آنان در این منظومه که به قهرمانان خورشیدی معروف هستند، در تلاش برای رسیدن به پیروزی و ظفر هستند. قهرمانی که به قصد نیک‌خواهی و استقرار ارزش‌های اخلاقی با نیروی بدی و شر وارد نبرد می‌شود که در واقع، در نبرد با سرنوشت محتوم وارد کارزار گشته است. سیمرغ در حاشیه این قالی، به عنوان نماد والایی و پاسدار ارزش‌ها، قهرمان است که در نبرد با اژدهاست. علاوه

است، برگرفته از تضاد و نزاع فکری طراح تخیل‌کننده این قالی است. بنیادپتیرین تقابل در متن قالی، مربوط به همنشینی دوگانگی «فرهنگ و طبیعت» و نمایندگان آن‌ها است (تصویر ۱۰).



تصویر ۱۰- تصاویر و نمادهای مربوط به عنصر تضاد (ماخذ: نگارنده).

منظومه شبانه تخیل در قالی

همانگونه که گفته شد، ویژگی منظومه شبانه تعدیل کردن، آرام کردن و برعکس نمودن ارزش‌های منظومه روزانه است. که این پدیده در ساختارهای منظومه شبانه، هم چون ساختار اسرارآمیز روی می‌دهد. طراح قالی بر مبنای دنیای برساخته از تخیل خویش، در کنار نمادها و قطب‌های متضاد در دو منظومه و غلبه بر ترس ناشی از گذر زمان، با قراردادن عناصر و نمادهایی که تداعی‌کننده آرامش، تعادل بخشیدن و تلطیف نمودن فضای رعب‌آور و روشن طبیعت است، توازن و آرامش و واژگون نمودن قطب‌های منظومه روزانه را نمودار کرده است. در واقع، در این منظومه و ساختارهای آن، تضادی پویا در مقابل منظومه و ساختارهای پیشین شکل می‌گیرد و خطرها و تهدیدهای زمان کم شده و ربه سوی تلطیف می‌نهد. طراح قالی در مقابل و در تضاد با منظومه روزانه، ساختارها و نمادهای آن، از نقوش و رنگ‌هایی بهره می‌برد که این تضاد پویا را به خوبی نمایان سازد. «در منظومه شبانه، تمام اشکال و نقوشی که تولید ترس می‌کردند، بار دیگر در منظومه شبانه تکرار می‌شوند؛ اما همه چیز تلطیف می‌شود و تقریباً از ترس خالی می‌گردند. در واقع، با وارد شدن در این منظومه، ترس از مرگ، کم‌تر و کم‌رنگ‌تر می‌شود و زمان کنترل می‌شود. مثلاً، ترس از دریده شدن یا پاره شدن، جای خود را به بلعیده شدن می‌دهد که به باور دوران یادآور عمل مکیدن شیر مادر در کودکی است؛ در اسطوره‌شناسی عمل بلعیدن پاک‌تر از عمل جویدن در نظر گرفته می‌شود» (عباسی، ۱۳۹۰: ۱۰۶).

ساختار اسرارآمیز یا تناقضی در قالی (نمادهای وارونگی یا تناقضی و خلوت‌گاهی یا آرامبخش)

این ساختار، شامل دو گروه از نقوش و تصاویر است که در متن

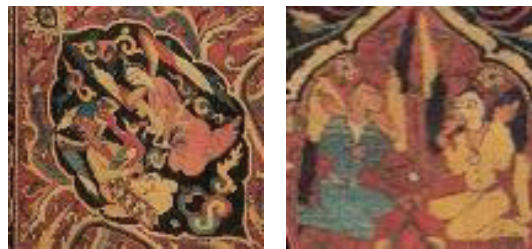
عناصر آن متمایزی باشد (تصویر ۹).

سومین ساختار از مجموعه ریخت‌پریشی، نماد هندسه اغراق شده، قرینه‌سازی و بزرگنمایی است. مجموعه این نماد در سرتاسر فضای قالی نمودار است. طراح از ساختار

قرینه‌سازی در نقش‌پردازی بهره برده و اغراق و بزرگنمایی نمادینی را پیش روی بیننده می‌گذارد. عنصر تکرار و تقارن در همه لایه‌ها و فضاهای زمینه و حاشیه همراه با قاعده و قاب بندی سطوح و توأم با مفاهیم نمادین و اغراق‌آمیز، مانند جدال سیمرغ و اژدها، فرشتگان روبه‌رو در حاشیه یا دوازدها و غیره، شکل‌دهنده این نماد است. تناوب این تکرار از نمادهای منظومه روزانه با ارزش‌گذاری منفی (ریخت حیوانی ریخت سقوطی و ریخت تاریکی)، وحشت و اضطرابی از بی‌کرانگی را نشان می‌دهد. اما از آن جا که تخیل‌کننده بر اساس اندیشه دوران، پیوسته از قطبی به قطب دیگر می‌رود و اساساً قطب‌های متضاد در کنار یک دیگر همنشین هستند، بنابراین، هنرمند طراح از ترس سقوط کردن و غلبه بر ترس فرونی یافته از تکرار اضطراب و دلهره (ترس از زمان) و نیز کنترل زمان به قطب متضاد با ارزش‌گذاری مثبت می‌رود و تصاویری از نمادهای روشنایی و عروج (فرشتگان و طاووس) را نقش‌پردازی کرده است. کیفیت دیداری تقارن، نظم آگاهانه و بزرگنمایی از ویژگی‌های این قالی است.

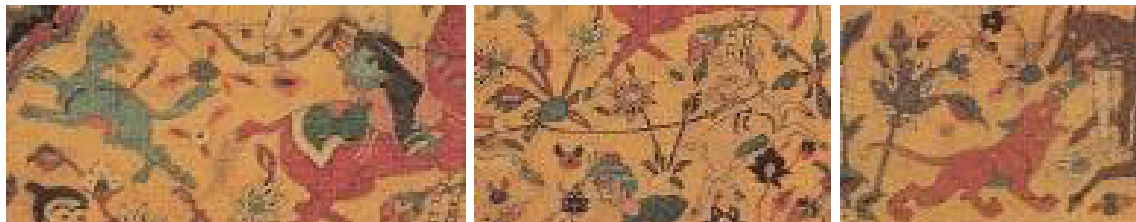
چهارمین حالت از ساختار ریخت‌پریشی و قهرمانانه، عنصر تضاد و در واقع، تفکر تضادی است که تمام معنای منظومه روزانه را در بر می‌گیرد. عنصر تضاد بر مبنای اعتقاد دوران، بیش‌تر به تفکر و اندیشه تخیل‌کننده بازمی‌گردد، تا تصاویر و نقوش. «درست است که تقابل تصاویر هنری، نقش بسیار مهمی را در اینجا بازی می‌کند، اما در اینجا مساله بیش‌تر بر سر تقابل فکرها و نزاع‌هاست و به تقابل فکری اهمیت داده می‌شود» (عباسی، ۱۳۹۰: ۱۰۴). عنصر تضاد در نقوش و مضامین مفهومی و پایه‌ای و نیز در تقابل‌های دوگانه در فضاهای مختلف قالی به روشنی آشکار است. تقابل مفاهیم و نمادهایی که نشان‌دهنده محرکه‌ها و کهن‌الگوهای متنوع

نمادهای خلوت‌گاه، گروه دوم از ساختار تناقضی است. این طبقه همان‌گونه که در بخش منظومه شبانه آمد، وضعیت مقابل ساختارهای روزانه را با اعمال و حالات تلطیف، تعدیل، آرام کردن و داخل شدن، شکل می‌دهد. نمادهای خلوت‌گاهی باتوجه به ماهیتشان، در متن قالی بیش‌تر دیده می‌شود. «تلطیف‌شدگی» از برجسته‌ترین نمادهای خلوت‌گاه است که با نقوش و تصاویر تداعی‌کننده امنیت و آرامش، به وجود می‌آید. طراح در کنار نقوش ترس‌آور با مفهوم ارزش‌گذاری منفی، نقوشی را با هدف تلطیف و تعدیل کردن مرگ و اضطراب و به تاخیر انداختن زمان می‌آفریند. در واقع، بر مبنای نگرش ژیلبر دوران و تخیل طراح، این نمادها در متن قالی، به وضوح پدیدار است. از این رو، در زمینه قالی، تلطیف و تعدیل‌شدگی در نقش‌گرفت و گیر «غزال و ببر» یا «شیر و بزکوهی» نمونه‌ای از این نماد است. در این صحنه‌ها ببر و شیر در حال «گازگرفتن» غزال و بزکوهی، نقش‌پردازی شده‌اند. که این حالت به جای «مرگ و کشته شدن» دیده می‌شود که در واقع، گامی به عقب، در جهت عمل تلطیف و تعدیل شدن است. از دیگر نمونه‌های قابل اشاره به این نماد، می‌توان به «تیر خوردن گرگ» یا «زخمی شدن شیر یا شمشیر» و «اسیر شدن بزکوهی با طناب» اشاره



تصویر ۱۱- فرشتگان فرودآمده از عالم بالا (راست) و جای گرفتن آهو (غزال) و طاووس در آغوش فرشتگان (ماخذ: نگارنده).

قالی، نمود یافته است. گروه نخست، شامل نمادهای وارونگی است. این تصاویر باعث واژگون شدن اضطراب مقابل زمان درنده، می‌شوند. مهم‌ترین نقش و مفهوم که تداعی مصداق نماد وارونگی است، فعل فرود آمدن به جای سقوط کردن است؛ که نمودی از وارونه کردن وضعیت ساختار و منظومه پیشین است. این مفهوم در تخیل طراح و در متن قالی، در ارتباط با فرشتگانی رخ نموده که از عالم بالا و جهان فرازمینی «فرود آمده» و در میان طبیعت زمینی توأم با خشونت و ترس، در فضای زمینه و حاشیه، طراحی و نقش‌پردازی گشته است. هم‌چنین، تصاویر «در برگیرندگی» از دیگر نمادهای وارونگی است که در چهار گوشه حاشیه قالی و در میان ترنج‌ها با در آغوش



تصویر ۱۲- نمادهایی از تلطیف‌شدگی، تیر خوردن گرگ، کمند شدن بزکوهی و زخمی شدن شیر (ماخذ: نگارنده).

نمود (تصویر ۱۲)؛ که نمونه‌هایی از عمل تلطیف شدن، دور شدن و کم‌رنگ شدن مرگ است. علاوه بر نقوش یاد شده، شاید مهم‌ترین مصداق عمل تعدیل و تلطیف در بخش حاشیه و تغییر تناوبی رنگ‌اژدها و سیمرغ باشد. در این فضا، رنگ این دو جانور خیالی اژدها در یک تکرار موزون از سیاه به زرد در حال تغییر است. ذکر این نکته نیز ضروری است که پدیده رنگ‌پردازی (رنگ‌بندی) و تنوع رنگ‌ها در متن قالی، از ویژگی‌های ساختارهای منظومه شبانه است.

بر طبق نظریه دوران، نمادهای خلوت‌گاه در برگیرنده فضاهای بسته، مقدس و دارای امنیت و آرامش هستند. فضاهای خلوت‌گاهی در متن، شامل ترنج مرکزی، سرترنج‌ها و کلاله‌ها، نیم‌ترنج‌ها با نقش طاووس و ماهی^{۱۱} در زمینه می‌باشند. هم‌چنین، حاشیه - با محتوای طاووس‌ها، فرشتگان، و



تصویر ۱۳- نمودی از فضاهای امن و ایمن و تداعی‌کننده آرامش دهنده (ماخذ: نگارنده).

گرفتن طاووس و غزال توسط فرشتگان، ترسیم گشته که حاکی از فضای آرام‌بخشی است که توسط فرشتگان و با تخیل طراح به وجود آمده است (تصویر ۱۱).

تاریکی است، اما به واقع یک حیوان با ماهیت دوگانه است و نمودهای نیکو و مثبت هم دارد. «در برخی روایات، اژدها نقشی مثبت دارد و می‌توان آنرا موجودی اهورایی به شمار آورد. خویش‌کاری این دسته اژدهایان، نابودی پادشاه بیدادگری است که مردم از دست او به جان آمده‌اند» (غفوری، ۱۳۹۴: ۱۱۵). نمادپردازی این موجود دو ساحتی است، هم بلعنده است و هم مأمی امن برای نجات بخشی می‌باشد» (علی اکبری و روستایی، ۱۳۹۲: ۸). از این رو، طراح در ترنج میانی، نبرد دوازده‌های (آتشین [زرد-قرمز] و سیاه) به هم پیچیده و درهم فرورفته را نقش پردازای نموده که از نظر هیبت و هیکل، زور و قوا در تراز هم هستند. نکته مهم در این نبرد این است که، مشخص نیست هر کدام نماینده چه ارزش‌ها و صفاتی هستند و این که در این پیکار، کدام اژدها برد دیگری ظفر خواهد یافت؟ (ابهام در پیروزی). به واقع، نشان برتری در هیچ‌کدام قابل تمیز نیست. بر این مینا، اگرچه شاید نقش گرفت و گیر دوازده‌های سرخ و سیاه یادآورنده تقابل خیر و شر و نور و ظلمت باشد، اما مفهوم رازگونه‌تر و ضمنی دیگری را نیز تداعی می‌کند و آن اشاره به مفهوم و صفت ارزشی «تعادل» و «اتحاد» است که خود نمودی از نیکی و زیبایی است. جدال دوازده‌ها تلویحاً نمودی از تلطیف شدن است.

زیبایی جهان و زینبندگی زندگی با تعادل قوام و حیات دارد. اعتدال در امور جهان و زندگی، یکی از مهم‌ترین ارزش‌های شناخته شده در بین فرهنگ‌های مختلف از جمله فرهنگ‌های خاوری ایرانی-اسلامی و چینی است. رسیدن



تصویر ۱۴- پیچش دوازده‌های آتشین و سیاه نمودار تداعی تعادل در سنت فکری و آیین کنفوسیوسی (ماخذ: نگارنده).

افراد ایستاده- در مقابل فضای وحشت‌آفرین و مضطرب زمینه (طبیعت شبانه)، باعث آرامش و تلطیف شدن زمینه قالی شده است. در سرترنج‌ها، نوازندگان و سازهای موسیقی به عنوان ابزار و آثار هنری در ایجاد آرامش و تلطیف کردن فضای آشوب به کار گرفته شده و در حقیقت، تخیل شده است. در واقع، با گذار از طبیعت پُر وحشت و شبانه طبیعت (ترس و اضطراب) به داخل فضاهای ترنجی (آرامش)، صفات تلطیف و تعدیل شدگی محقق گشته است. این صفات هم‌چنین، در میانه ترنج و مرکزی‌ترین فضای قالی، در صحنه روایی دو اژدهای سیاه و سرخگون (آتشین)، آشکار است.

فضای ترنج مرکزی به واسطه حضور نمادهایی از منظومه روزانه و شبانه و هم‌چنین، وجود مفاهیم رمزآمیز و به طور خاص، فضاهای خلوت‌گاه، تداعی گر آرامش و امنیت، تلطیف و تعدیل‌کنندگی است که جایگاه مهمی در تحلیل نظریه تخیل دارد. فضای ترنج در متن قالی، می‌تواند مصداقی از فضای معماری و بنایی باشد که بیان‌گر فرهنگ، اندیشه و ساخته انسان باشد که همواره، در درون آن احساس امنیت و آرامش، حضور دارد. به واقع، تصویر و فضاهای ترنج، سرترنج و کلاله‌ها (تصویر ۱۳)، یکی از نمادهای عینی‌سازی تصویر پناهگاه است و این فضاها مربوط به تخیل خلوت‌گاه است. از این رو، تجلی و نقش پردازای این فضا و سایر ترنج‌ها، سرترنج‌ها و کلاله‌ها، نمودی از وفاداری محکم و ثابت شده به آرامش اولیه‌ای است که در ذهن طراح است. بنابراین طراح، در میان طبیعت دهشتناک و بیرحم، انسانها و نمایندگان فرهنگ را-گویی که خود را- برای رسیدن به آرامش و محفوظ داشتن از گذر زمان، در درون این فضای ایمن و خلوت‌گاه قرارداده است. چه این که تنگ و کوچک بودن فضاها نیز یادآور نمادهای خلوت‌گاه درونی است. فضای ترنج در میان آشوب و اضطراب و جدال مرگ و زندگی زمینه سیاه‌رنگ، نمادی است شناخته شده از قلمرو ناخودآگاهی و دنیای ناشناخته درون.

نبرد اژدهای آتشین (زرد-قرمز) و سیاه در زمینه قالی: کانونی‌ترین مفهوم نمادین و نمودی از تعادل

یکی از تصاویر و نمادهای قالی مورد مطالعه، فضای مرکزی و جدال دوازده‌های سیاه و سرخگون است. فرم نماد اگرچه در منظومه روزانه در ساختار ریخت حیوانی قرار می‌گیرد، لیک به واسطه مفهوم نمادین و درونی آن، می‌تواند در زمره نمادهای تعدیل شده به‌شمار آید. اگرچه اژدها در بین ادیان ابراهیمی و نیز جهان بینی ایرانی مظهر پلیدی، اهریمنی و

به تعادل، فرازی مهم در سنت فکری و آیین کنفوسیوسی است و این تفکر در شکل بین و یانگ (تای-چی) خود را نمودار می‌کند. از این رهگذر، گمان می‌رود نقش بهم پیچیده دواژه‌های سرخ و سیاه، در دیدار پرتین فضای قالی، رساننده این ارزش اخلاقی است (تصویر ۱۴). هم‌چنین، این جدال با مفهوم «جهان غیر متعین، تفکیک نشده، آشفتگی آغازین، نیروی نهفته، طبیعت رام نشدنی، تکوین عالم، جوهر اولائی که تخم کیهان یعنی میدای حیات از آن پدید آمده، پیوند دارد» (کوپر، ۱۳۷۹: ۱۷؛ دوبوکور، ۱۳۸۷: ۴۳)؛ و مهم‌تر به معنی تبدیل از ناپیدایی به پیدایی یعنی آفرینش شکل و ماده است. علاوه بر آنچه در گفته آمد، تفسیر دیگری نیز می‌توان برای این مفهوم ذکر نمود، به هم پیچیدن و نبرد دواژه‌های آتشین و سیاه، به احتمال قوی، نمادهایی نجومی به شمار می‌روند. از این رو که «اژدهای آتشین و سرخ نماینده جنوب، تابستان، سیاره مریخ و نماد حیوانی آن ققنوس (سیمرغ) و اژدهای سیاه نماینده شمال، زمستان و سیاره عطارد و نماد حیوانی آن لاکپشت و ماری به هم پیچیده‌اند» (URL2).

نتیجه‌گیری

قالی مورد مطالعه در این پژوهش، یکی از آثار هنری است که عناصر تخیل، زمان و مرگ به عنوان گزاره‌های اصلی در نظریه تخیل ژیلبر دوران، به خوبی در آن برجسته و نمایان است. متن قالی مملو از تقابل‌های دوگانه، نمادها و تصاویر

خیالی و دو منظومه روزانه و شبانه است که برآمده از ساختار ذهن و ناخودآگاه طراح است که به عنوان کنشگر اصلی در این اثر شناخته شده است. در شکل‌گیری تصاویر و نمادهای متعلق به هر دو منظومه از سوی طراح، سه عنصر زبان کارکرد عاطفی، تخیل هنری و تصویرهای ذهنی خلاق مشارکت داشته‌اند؛ و ساخت این عناصر، نیازمند و وابسته به تخیل است که به طرح قالی تاژگی و پویایی، بخشیده و به خوبی، در فضای قالی ساری و جاری گشته است. برای مینا، طراح به خوبی از این زبان در بروز و نمایش زبان و حالات عاطفی، بهره برده است. تخیل طراح با تغییر و تحول در واقعیت، به کمک ذهن، واقعیت جدیدی را ساخته و پرداخته است؛ و از طریق تصویرهای ذهنی خلاق، احساسات و عواطف و دغدغه‌های طراح (ترس از گذر زمان و نزدیک شدن به مرگ) - که در ناخودآگاه او پنهان است - نمایان و به مخاطبان اثر، منتقل گشته است. چه این که هر تصویر ذهنی، برآیند دو عامل واقعیت بیرونی و محتوای ذهنی و حالات عاطفی است. از این رو، برای بازخوانی و بازگشایی این رموز و درونیات طراح، با استفاده از نظریه تخیل ژیلبر دوران، قالی مورد کندوکاو و تحلیل قرار گرفت و مشخص شد که متن آن منطبق و استوار بر نظریه تخیل و منظومه‌های آن است. به کمک این نظریه، تقابل‌های دوگانه حاصل از ناخودآگاه طراح بازخوانی و رمزگشایی و قرائتی تازه از لایه‌های برون و درون نظام تصویری عرضه شد.

پی‌نوشت

۱. ژیلبر دوران برای کنکاش و مطالعه ظهور تخیل از منظر صوری (شکلی و بیرونی) تلاش کرد، تا ابزار و شیوه‌ای بیابد که توسط آن بتوان مصداق‌های بیرونی یعنی نقوش و نمادهای هنری را - که طراح آن‌ها هنرمندان یا خالق و عاملان اجتماعی و مقوله‌های فرهنگی هستند - مورد شناخت قرار دهد. آثار او که درباره اسطوره، نماد و کارکرد آن‌ها و در ارتباط و تعامل با دیگر علوم است، به مثابه نظام بزرگی است که تلاش دارد جایگاه و مقام عنصر تخیل را باز گرداند و انگیزه این باز زنده‌سازی و اعتباردهی، «بی‌ارزش پنداشتن تصویر هنری» از سوی فرهنگ و تمدن غرب است. او عصر تغییر و تحول نقد ادبی را - که باشلار آغاز نموده بود - به پایان رساند.
۲. نک. (فرای، ۱۳۷۷: ۱۰).
۳. کهن‌الگو نیروی روان و سرچشمه اصلی نماد است که می‌توان ماندگاری و جهانی بودنش را تضمین کرد (وجه تمایز کهن‌الگو از نماد، جهانی بودن آن است). چه این که کهن‌الگوها همیشه ثابت هستند.
۴. نمادهای ریخت‌های حیوانی به سه شکل ظاهر می‌شوند. نخست به صورت شکل حیوان واقعی (شیر، گاو و غیره)؛ دو، به صورت شکل حیوانات تخیلی (سیمرغ، اژدها، دیو و غیره)؛ سه، به صورت تصاویر کائوتیک (حرکت، فرار، چنگ زدن، صدای حیوان مانند غریدن، نعره زدن، خروشدن، حمله کردن، جوشیدن و یا هر تصویری که در حال جنب و جوش باشد).
۵. نمادهای ریخت تاریکی خود را با تصاویری هم‌چون خون، شب تاریک و بی‌ستاره، ناپاکی، آب سیاه (سیل)، کورشدگی و غیره نشان می‌دهند.
۶. مراد از نمادهای ریخت سقوطی نه تنها تصاویر مربوط به سقوط، افتادن از بلندی یا نقطه عروج به حسیض، بلکه سرگیجه، حس سنگینی، خفه شدن، جان دادن، زخمی شدن و له شدگی را هم نشان می‌دهند.
۷. نمادهای جداکننده، محافظ در برابر خطرات هستند و خود را با تصاویری هم‌چون خنجر، شمشیر، تیغ و گرز - که ماهیتی متلاشی کننده دارند - نشان می‌دهند.

۸. این نام‌گذاری‌ها توسط محققان غربی صورت گرفته و عناوینی چون سنگشکو، پولونزی، سالتینگ و پرتغالی چندان شایسته قالی‌های ایرانی نیست (حشمتی‌رضوی، ۱۳۸۷: ۲۱۱).
۹. شمشیر سلاحی برای مبارزه با اهریمن و نابود کردن اوست. به نظر اسطوره‌شناسان نبرد یک جنبه روحانی دارد و یک جنبه عقلانی. زیرا سلاح، نماد روحانیت و برتری جویی است. هنگامی که قهرمان، دیو یا دشمن را با سلاح خود نابود می‌کند، بدین وسیله نفس خود را پاک کرده و یک درجه به بالا عروج کرده است. شمشیر هر چیز را به دو نیم تقسیم می‌کند: با یک ضربه شمشیر خوبی و بدی متمایز می‌شوند. سلاحی که قهرمان به آن مجهز می‌شود، نماد قدرت و پاکی است (عباسی، ۱۳۸۴: ۱۴۳).
۱۰. نک. توضیح در تریج مرکزی و بخش خلوتگاهی.
۱۱. ماهیت برخی از نمادها به گونه‌ای است که می‌تواند هم‌زمان در دو منظومه روزانه و شبانه یا چند ساختار حضور داشته باشند.

منابع

- انوشه، حسن (۱۳۸۱). *فرهنگ‌نامه ادب فارسی*، جلد ۲، تهران: وزارت ارشاد و فرهنگ اسلامی.
- حشمتی‌رضوی، ابوالفضل (۱۳۸۷). *تاریخ فرش: سیر تحول و تطور فرش بافی ایران*، تهران: سمت.
- دبو کور، مونیک (۱۳۸۷). *رمزهای زنده جان*، ترجمه جلال ستاری، تهران: مرکز.
- رحمانی، نجیبه و شعبانی خطیب، صفرعلی (۱۳۹۵). «بررسی جایگاه خیال و اسطوره در نقاشی قهوه‌خانه‌ای (روش ژیلبر دوران)»، *باغ نظر*، سال سیزدهم، شماره ۴۲، ۱۹-۳۲.
- سلطان کاشفی، جلال‌الدین (۱۳۹۲). «بررسی عنصر تخیل و تجسم از منظر هگل و ژیلبر دوران و بازتاب آن در نگارگری ایران»، *نامه هنرهای تجسمی و کاربردی*، دوره ششم، شماره ۱۲، ۴۷-۶۳.
- شریفی‌ولدانی، غلامحسین و شمعی، میلاد (۱۳۹۰). «تحلیل صورت‌های خیالی در شعر پایداری بر اساس نقد ادبی جدید (روش ژیلبر دوران)»، *ادبیات پایداری*، شماره ۴، ۲۹۹-۳۲۱.
- عباسی، علی (۱۳۸۰). «گزارش: ژیلبر دوران، منظومه شبانه و منظومه روزانه (نهمین نشست منتقدان کتاب ماه کودک و نوجوان) - بخش اول»، *کتاب ماه کودک و نوجوان*، شماره ۴۶، ۷۹-۹۴.
- عباسی، علی (۱۳۸۴). «طبقه‌بندی و کاربرد عنصر تخیل بر سه تابلوی مجید مهرگان با رویکرد ژیلبر دوران»، *مقالات اولین هم‌اندیشی تخیل هنری*، تهران: فرهنگستان هنر.
- عباسی، علی (۱۳۹۰). *ساختارهای نظام تخیل از منظر ژیلبر دوران*، تهران: علمی و فرهنگی.
- علی‌اکبری، نسرین و روستایی، میثم (۱۳۹۲). «تحلیل ساختاری - اسطوره‌ای حکایت غلام و بازرگان در مرزبان‌نامه»، *ادبیات عرفانی و اسطوره‌شناختی*، شماره ۳۳، ۱۷۷-۲۰۶.
- غفوری، رضا (۱۳۹۴). «نبرد قهرمان با اژدها در روایت‌های حماسی ایران»، *ادبیات پژوهشی*، سال نهم، شماره ۳۴، ۹۹-۱۲۸.
- فرای، نورتروپ (۱۳۷۷). *تحلیل نقد*، ترجمه صالح حسینی، تهران: نیلوفر.
- قائمیان، پگاه (۱۳۸۵). «گزارش سخنرانی دکتر عباسی در نشست بررسی تخیل هنری از منظر ژیلبر دوران»، *خبرنامه فرهنگستان هنر*، شماره ۴۶، ۸-۹.
- کوپر، جی‌سی (۱۳۷۹). *فرهنگ مصور نمادهای سنتی*، ترجمه ملیحه کرباسیان، تهران: فرشاد.
- نصری‌حسینی، منیر و روستا، امید (۱۳۹۵). «بررسی و کاربرد انواع کهن‌الگودر شاهنامه»، *یازدهمین گردهمایی بین‌المللی انجمن ترویج زبان و ادب فارسی*، دانشگاه گیلان، ۱-۲۵.
- Durand, G. (1979). *Figures mythiques et visages de l'œuvre. De la mythocritique à la mythanalyse*, Paris, Berg International.
- Durand, G. (1992). *Les structures anthropologiques de l'imaginaire*.
- Durand, G. (1996). *Introduction à la mythologie. Mythes et sociétés*, Paris, Albin Michel, 1996.

URLs:

- URL1. www.miho.jp/exhibition (access date 2021/06/05)
- URL2. www.tarikhoasatir.blogfa.com (access date 2021/06/05)

The Analysis of Imaginative Forms of Sangeshkou Carpet in Mayhou Museum base on Gilbert Durand's Approach

Abstract:

Imagination is one of the essential characteristics of human beings from which creativity is originated. In a sense, it is a quality without which art would be hardly appreciated. It is the source of thought as well as the origin of artworks creation and symbolic motifs. In this respect, the studies carried out by Gilbert Durand, a French cultural anthropologist and literary critic, are particularly noteworthy. Durand's studies are well known to scholars in the areas of philosophy, psychology and psychoanalysis, literary and cultural studies, sociology, history of religions and anthropology. Symbolic hermeneutics has an important role in Durand's approach. Main studies of Durand deal with imagination and myth in artworks creation. According to him, they are involved in the creation of nearly all artworks and cultural activities. The two terms are the key concepts in Durand's works. Imagination and myth are in fact like an intersection where historical, social and philosophical issues and psychological motives encounter. In Durand's literary criticism approach, appropriate reading of a myth is the key to appreciating literary, artistic and even scientific/technical works. On this basis, the works made by humans are in a sense the act of recreation of myths. To Durand, myth is the manifestation of imagination: Myth is a prime example of the structures of imagination and the dynamic mechanism of symbols, archetypes as well as motives. Durand has laid the base of his criticism methodology on the assessment of the imagination and myth. In his stance, myth is the key to perception artwork. Artwork is the answer in the world the human being is looking for; the answer to the anxieties against time; the space in which a rebellion against time and death takes place.

Unlike dominant western thought which has traditionally depreciated the ontological status of the image and validated historical facts instead, Durand without totally rejecting that validation, revitalized the values of myths and images. The classical western thinkers reduce the imagination to the fringe-area bordering of sensation. However, Durand considers that Reason and Imagination interact with each other. so, he defends a multidisciplinary approach in his authorship. He believes that the imaginary is born from conscious thought. Durand considers a triple structure for a myth including a drive, archetype, and symbol. each of these components might be revealed when analyzing artworks. In formulating his imagination approach, Durand maintains that all human being's imaginations are inspired by the concept of time. All imagined forms, therefore, are essentially rooted in time. Accordingly, Durand tries to formulate the concept of time, its impact on human beings' awareness, and how this awareness is represented. He also strives to prove the role of time in imagination. Durand holds that human beings, by imagination, become aware that existence is bound and limited to time. Human beings are defined by time, when they look at themselves, they find themselves alive and recognize that time exists penetrate their existence. In fact, through demarking the existence of humans, time declares its emergence. Life is defined by a limited period

Document Type:

Original/Research/Regular Article

Receive Date: 27 June 2021

Accept Date: 19 September 2021

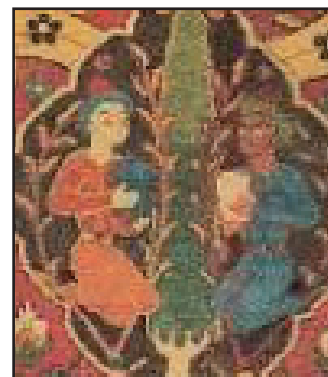
Mohammad Afrough

Assistant Professor, Department of Carpet, Arak University, Arak, Iran.

Email: m-afrough@araku.ac.ir

DOI:

10.22051/JTPVA.2021.36696.1317



lasting from birth to death. Short life brings regret, and long life brings admiration. Nonetheless, everybody knows that the time we live is not in our control forever. Over time, feelings such as fear, boredom, weakness and oblivion appear and one experiences new senses such as anxiety, hopelessness, and sorrow. Lay people are not able to combat time passage but artists, poets, and writers can. Presuming that time is an integral part of human beings' existence, Durand tries to delineate the impact of time on the human mind and awareness in his works. He believes that time represents itself through images. In a sense, nearly all the structures of imagined forms are based on the time axis. Accordingly, Durand marks the visual frameworks in artwork by this approach. As such, he maintains that pictures imply the fear of time, in that, behind each picture exists the fear of death and behind each death, the fear of time. Meanwhile, in order to classify archetypes and symbols, Durand distinguishes between two regimes: diurnal and nocturnal. Durand's study deals with the structure of the human imaginary, within which it establishes a typology of figures, organized structurally according to several archetypes and focusing on man's subjective experience of space and ultimately time. Accordingly, among the various forms of artworks, Persian carpets are the major media in which imagination and creative motifs have been manifested most remarkably representing the national and vernacular art. Moreover, as the pivotal elements of cultural representations, myths have been the products of imaginative artists; Myths represent symbols. In the present research, Durand's imagination approach has been used to analyze the visual content of Sangeshkou Carpet in Mayhou Museum and particularly its diurnal and nocturnal pictorial patterns. In the first part of the article, Durand's imagination approach has been addressed. In the second part, the visual structure of the carpet has been analyzed based on the mentioned approach. That is, the visual components of the carpet have been examined in terms of mythical and imaginative aspects. Interestingly, the carpet designer has managed to apply this mythical and imaginative language most suitably to express his feelings and emotions. He has depicted his fantasies, feelings, emotions and concerns (fear of time passage, of approaching death rooted in his unconsciousness) in the form of symbols as well as mythical and imaginative pictures. The carpet ground is replete with mutual conflicts of symbolic and imaginative pictures of diurnal and nocturnal scenes originated from the unconsciousness of the carpet designer. In forming the symbols of both diurnal and nocturnal scenes, three elements seem to have been got involved: the language of emotional functions, aesthetic imagination and imaginative pictures. These three elements have been employed so skillfully that a sense of dynamism and vitalization is flowing through the carpet. The main question of the research is that how it is possible to read and interpret the mentioned mutual visual conflicts in the carpet giving a review of its internal-external pictorial organization. The findings of the research include the imagination element as well as the main visual themes depicting mutual conflicts well-rooted in the carpet designer's unconscious mind. The carpet designer has represented his unconsciousness (the fear of the passage of time) adroitly in the forms of mutually conflicting visual designs and patterns. This research is conducted based on a qualitative descriptive methodology and the data were mainly extracted from library sources.

Keywords: Gilbert Duran, Imagination, Regime, Daily, Night, Carpet.

References:

- Anousheh, H. (2002). *Encyclopedia of the Persian Literature*, 2nd Vol, Tehran: Vezarate Farhang va Ershad-E Eslami.
- Heshmati Razavi, A. (2008). *Carpet history: the Persian Carpet Evolution and Development*, Tehran: Samt.
- De Beaucorps, M. (2008). *Les Symboles Vivants*, (Translated by J. Sattari), Tehran: Markaz.
- Rahmani, N., Shabani Khatib, S.A. (2016). To Study the Place of Imagination and Myth in Coffee House Painting (Gilbert Durand Method), *The Monthly Scientific Journal of Bagh-e Nazar*, No 42, pp. 19-32.
- Sharifi Valdani, Gh.H., Shamie, M. (2011). Analysis of Imaginative Forms in Natyional Resistance Poem based on Modern Literal Criticism (based on Gilbert Durand's Method), *Journal of Resistance Literature*, No 4, pp. 299-321.
- Abbasi, A. (2001). Gilbert Durand: Nakhil Diurnal System and Nightly System, The 9th Report of the Meeting of the Critics of Children and Adolescents, *Ketab-e-Mah Journal*. 1st Part.
- Abbasi, A. (2001) Gilbert Durand: Nakhil Diurnal System and Nightly System, Children and Adolescents, *Ketab-e-Mah Journal*. No 46, pp. 79-94.
- Abbasi, A. (2005). *Classification and Application of Imaginative Elements in Three Pictures by Majid Mehregan based on Gilbert Durand's Method, the 1st Meeting on Artistic Imagination (Collected Essays)*, Tehran: Farhangestan-E Honar.
- Abbasi, A. (2011). *Structures of Imagination System from Gilbert Durand's Perspective*, Tehran: Elmi-Farhangi.
- Ali Akbari, N., Rostaie, M. (2013). Analysis of Structural-Mythical of the Story Servant and Merchant in Marzban Nameh, *Journal of Mystic and Mythical Literature*, No 33, pp. 177-206.
- Evazpour, B., Namvar Motlagh, B. (2014). Gilbert Durand and Mythical Criticism (Case Study: Heart of a Dog by Mikhail Bulgakov), *Journal of Mystic and Mythical Literature*, No 37, pp. 205-235.
- Ghafouri, R. (2015). The Battle of Hero and Dragon in Persian Epical Narratives, *Journal of Research Literature*, No 34, pp. 99-128.

- Frye, N. (1998). *Anatomy of Criticism*: Four Essays, (Translated by S. Hussein), Tehran: Niloufar.
- Ghaemian, P. (2006). The Report of the Lecture Delivered by Dr. Abbasi in the Meeting of Artistic Imagination from Gilbert Durand's Perspective, *Bulletin of Iranian Academy of the Arts*, No 46, pp. 8-9.
- Cooper, (2000). *An Illustrated Encyclopedia of Traditional Symbols*, (Translated by M. Karbasian), Tehran, Farshad.
- **Nasri Hassani, M., Roustae, O. (2006). Examination and Application of Different Architypes in Ferdowsi's Shahnameh**, The 11th International Conference of Iranian Association of Promotion of Persian Language and Literature, Gilan University, pp. 1-25

URLs:

- URL1. www.miho.jp/exhibition (access date 2021/06/05)
- URL2. www.tarikhoasatir.blogfa.com (access date 2021/06/05).